

PROTOKOLL,
MILLEGA MUUDETAKSE EUROOPA LIIDU LEPINGULE, EUROOPA LIIDU TOIMIMISE
LEPINGULE JA EUROOPA AATOMIENERGIAÜHENDUSE ASUTAMISLEPINGULE
LISATUD PROTOKOLLI ÜLEMINEKUSÄTETE KOHTA

BELGIA KUNINGRIIK,
BULGAARIA VABARIIK,
TŠEHHI VABARIIK,
TAANI KUNINGRIIK,
SAKSAMAA LIITVABARIIK,
EESTI VABARIIK,
IIRIMAA,
KREEKA VABARIIK,
HISPAANIA KUNINGRIIK,
PRANTSUSE VABARIIK,
ITAALIA VABARIIK,
KÜPROSE VABARIIK,
LÄTI VABARIIK,
LEEDU VABARIIK,
LUKSEMBURGI SUURHERTSOGIRIIK,
UNGARI VABARIIK,

MALTA,

MADALMAADE KUNINGRIIK,

AUSTRIA VABARIIK,

POOLA VABARIIK,

PORTUGALI VABARIIK,

RUMEENIA,

SLOVEENIA VABARIIK,

SLOVAKI VABARIIK,

SOOME VABARIIK,

ROOTSI KUNINGRIIK,

SUURBRITANNIA JA PÕHJA-IIRI ÜHENDKUNINGRIIK,

edaspidi „KÕRGED LEPINGUOSALISED”,

ARVESTADES, et Lissaboni leping jõustus pärast 4.–7. juunil 2009 toimunud Euroopa Parlamendi valimisi ja et vastavalt 11. ja 12. detsembri 2008. aasta Euroopa Ülemkogu kohtumisel vastu võetud avaldusele ning 18. ja 19. juuni 2009. aasta Euroopa Ülemkogu kohtumisel saavutatud poliitilisele kokkuleppele on vaja kehtestada üleminekumeetmed, mis käsitlevad 2009.–2014. aastaks valitud Euroopa Parlamendi koosseisu kuni selle koosseisu volituste lõpuni,

ARVESTADES, et neile liikmesriikidele, kelle Euroopa Parlamendi liikmete arv oleks olnud suurem, kui Lissaboni leping oleks kehtinud 2009. aasta juunis toimunud Euroopa Parlamendi valimiste ajal, tuleb need lisakohad võimaldada ja need täita,

VÖTTES ARVESSE kohtade arvu iga liikmesriigi kohta, mis on ette nähtud Euroopa Ülemkogu otsuse eelnõuga, mille suhtes jõuti poliitilisele kokkuleppele Euroopa Parlamendiga 11. oktoobril 2007 ja Euroopa Ülemkogus (Lissaboni lepingu vastu võtnud valitsustevahelise konverentsi lõppaktile lisatud deklaratsioon nr 5), ning deklaratsiooni nr 4, mis on lisatud Lissaboni lepingu vastu võtnud valitsustevahelise konverentsi lõppaktile,

ARVESTADES, et seetõttu on vaja luua ajavahemikuks käesoleva protokolliga jõustumise kuupäevast kuni 2009.–2014. aastaks valitud Euroopa Parlamendi koosseisu volituste lõpuni 18 lisakohta neile liikmesriikidele, keda puudutab 18. ja 19. juuni 2009. aasta Euroopa Ülemkogu kohtumisel saavutatud poliitiline kokkulepe,

ARVESTADES, et seetõttu peab olema võimalik ajutiselt ületada iga liikmesriigi liikmete arvu ja liikmete koguarvu, mis oli ette nähtud nii 2009. aasta juunis toimunud Euroopa Parlamendi valimiste ajal kehtinud aluslepingute sätete kui ka Lissaboni lepinguga muudetud Euroopa Liidu lepingu artikli 14 lõike 2 esimese lõiguga,

ARVESTADES, et lisaks on vaja kindlaks määrata kord, mis võimaldab asjaomastel liikmesriikidel ajutiselt loodud lisakohti täita,

ARVESTADES, et kuna tegemist on üleminekusätetega, on vaja muuta Euroopa Liidu lepingule, Euroopa Liidu toimimise lepingule ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingule lisatud protokollide üleminekusätete kohta,

ON LEPPINUD KOKKU JÄRGMISTES SÄTETES:

ARTIKKEL 1

Euroopa Liidu lepingule, Euroopa Liidu toimimise lepingule ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingule lisatud üleminekusätteid käsitleva protokoll artikkel 2 asendatakse järgmisega:

„ARTIKKEL 2

1. Alates käesoleva artikli jõustumise kuupäevast kuni 2009.–2014. aastaks valitud Euroopa Parlamendi koosseisu volituste lõpuni ja erandina 2009. aasta juunis toimunud Euroopa Parlamendi valimiste ajal kehtinud Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikli 189 teisest lõigust ja artikli 190 lõikest 2 ning Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikli 107 teisest lõigust ja artikli 108 lõikest 2, ning erandina Euroopa Liidu lepingu artikli 14 lõike 2 esimese lõiguga ette nähtud kohtade arvust lisatakse olemasolevale 736le kohale järgmised 18 kohta, mistõttu suureneb kuni 2009.–2014. aastaks valitud Euroopa Parlamendi koosseisu volituste lõpuni Euroopa Parlamendi liikmete koguarv ajutiselt 754le:

Bulgaaria	1	Madalmaad	1
Hispaania	4	Austria	2
Prantsusmaa	2	Poola	1
Itaalia	1	Sloveenia	1
Läti	1	Rootsi	2
Malta	1	Ühendkuningriik	1

2. Erandina Euroopa Liidu lepingu artikli 14 lõikest 3 nimetavad asjaomased liikmesriigid isikud, kes täidavad lõikes 1 osutatud lisakohad, vastavalt oma siseriiklikele õigusaktidele ja tingimusele, et need isikud on valitud otsestest ja üldistel valimistel kas:
 - a) asjaomases liikmesriigis korraldatud erakorralistel otsestest ja üldistel valimistel vastavalt Euroopa Parlamendi valimiste suhtes kohaldatavatele sätetele;
 - b) tuginedes 4.–7. juuni 2009. aasta Euroopa Parlamendi valimiste tulemustele või
 - c) lastes oma riigi parlamendil nimetada oma liikmete hulgast vajamineva arvu liikmeid vastavalt igas asjaomases liikmesriigis kehtestatud korrale.
3. Euroopa Ülemkogu võtab vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 14 lõike 2 teisele lõigule vastu otsuse Euroopa Parlamendi koosseisu kindlaksmääramise kohta aegsasti enne Euroopa Parlamendi 2014. aasta valimisi.”

ARTIKKEL 2

Käesoleva protokolliga ratifitseerivad kõrged lepinguosaliselt kooskõlas nende riikide põhiseadusest tulenevate nõuetega. Ratifitseerimiskirjad antakse hoiule Itaalia Vabariigi valitsusele.

Käesolev protokoll jõustub võimaluse korral 1. detsembril 2010, tingimusel et kõik ratifitseerimiskirjad on hoiule antud, või kui see pole võimalik, viimase allakirjutanud riigi poolt ratifitseerimiskirja hoiuleandmisele järgneva kuu esimesel kuupäeval.

ARTIKKEL 3

Käesolev protokoll, mille originaal on koostatud bulgaaria, eesti, hispaania, hollandi, iiri, inglise, itaalia, kreeka, leedu, läti, malta, poola, portugali, prantsuse, rootsi, rumeenia, saksa, slovaki, sloveeni, soome, taani, tšehhi ja ungari keeles, kusjuures kõigis nendes keeltes on tekstid võrdselt autentset, antakse hoiule Itaalia Vabariigi valitsuse arhiivi ja see valitsus edastab tõestatud koopia kõigi teiste allakirjutanud riikide valitsustele.

SELLE KINNITUSEKS on nimetatud täievolilised esindajad käesolevale protokollile alla kirjutanud.